手のひらサイズ

lovely heartwarming OSAKA stories with a girl and her family

天堂きりん

手のひらサイズ
天堂きりん

9784396765156
1929979009335
ISBN978-4-396-76515-6
C9979 ¥933E
雑誌54927-96
定価：本体933円＋税

手のひらサイズ。

lovely heartwarming OSAKA stories with a girl and her family

天堂きりん
Kirin Tendo

CONTENTS

Chapter 1 3

Chapter 2 21

Chapter 3 37

Chapter 4 55

Chapter 5 71

Chapter 6 97

Chapter 7 123

Chapter 8 149

Epilogue 175

Afterword 180

Chapter 7

The House Marker!!
ポン!
First, you draw a picture of the house you wanna live in.
?
What's that?
Then dig a hole, put the picture inside, water it,
Wait a day...
Waah! That's amazing, Horaemon!
And your dream house will sprout out of the ground just like you drew it!
INTERESTING MINERALS

JUST WHAT THE HECK IS THIS?!
MIYUU!
28
I want a pen like that, too!
That's so cool! So cool!
IF YOU'VE GOT THE TIME TO DRAW DOODLES ALL OVER THE BACK, THEN ANSWER ALL THE QUESTIONS YOU LEFT BLANK ON THE FRONT!
Waah!
Wah... You're right!
Won't you be late for your part-time job?
When mommy gets angry, her eyes turn into triangles.
It... It's not like that, Mommy-
NO EXCUSES!!
She's almost like a devil mama.

You're working all day long already. Working a second job every night's-
Don't push yourself so much...
It's fine! I promise!
I have to make as much as I can while they're still small.
I'm off.
ガラガラ
We're poor, aren't we?
sigh
If you keep going on about that again, you'll make mom upset.
Must be nice. Kona-chan's house is big...
カタ
カタ

.....
I bet daddy's new house is big, right?
We're certainly not rich.
Well,
Oh! I found a cool one.
Have to go with mommy...?
Why did I...
Fighting with his new wife now.
Dad's probably...

When I was three,
THROW
And my big sister Asa was five,
And my little brother was still a baby,
Mommy got divorced.
Daddy come home early tomorrow too
But...
I wanna live in a big house...
Sometimes I wish they weren't.
We never ever had a daddy.
That's just how things were.

2-1
Sensei,
Onishi-san is drawing again.
What a nice house.
What's this?
Some kind of blueprint?
Ah... ummm!
Ah!
ぱっ
Sensei,
Onishi's house is really tacky.
MY HOUSE ISN'T TACKY!!
Open your books to page 25, please.
.....
I'll be taking this for now.
WHACK!
You can come get it later.

Maybe...
Sniff Sniff
Just maybe ...!
I only drew it with a regular pencil, but...
One, two. One, two...
カリカリ
She really is an idiot...
.....
Waaaah!
What's she doing?
Eh?
Hey, Isn't that Miyuu-chan?
Oh, it really is.

"From today on, this will be your new home, Miyuu-chan."
キィ…
Waah!
It's a castle!!
Wah! Yaaay !!
All the toys you see are yours, Miyuu-chan.

You may not.
Hey, hey!
Can I bring mommy and my family here, too?
But...
If that's not to your liking, then set down those toys and go home.
From today on, you will be my child.
Whyyyy?!
Ehh?!
I'll buy you anything you could dream of!!
I won't be angry with you like your other mother.

Didn't you want them?
Look at these!
DS
Sorry everybody!!
I'll take them!
After all,
シャ
This has always been my dream.
The bath's so biiiig!
Yaaay!

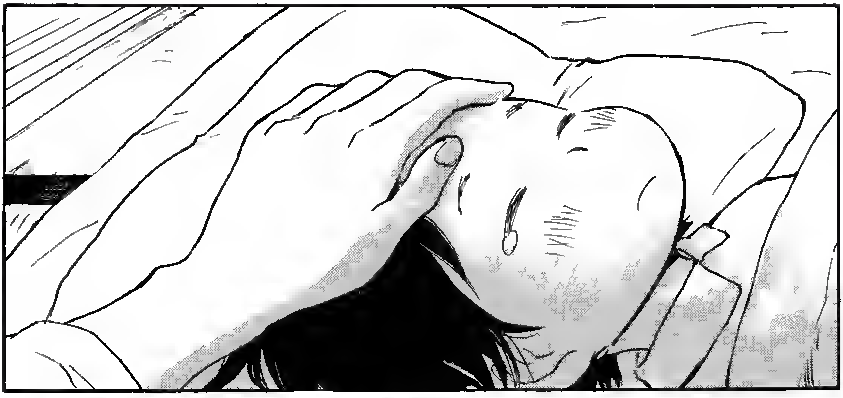
He He He
There we go.
...has always been my dream!!
Living in a big house...
She's swimming...
...
A castle?
?
?
Time to get up.
I'll get your lunches ready.

Shhh! Shhh!
It's a secret, Kona-chan!
Okay.
But where did you dig it?
Well,
A place near the bathhouse.
But if it's really there, what'll you do?
Hakaka! I'll move in.
VACANT
Waaah!
Oh, it's raining.
Waaait!
That's my castle!
Ah! Miyuu-chan!
It's not here...!!

ガガガ
!
Miyuu-chan, it's raining!!
My drawing's not here!!
Where did I bury it?!
ガビーン!
はっ?
Ahhhh!
Ahhh....

I wanna...
Huh?
.....
A maid will be in shortly with some medicine.
Is there anything else you would like?
I wanna...
Go home...

...Mommy.
Well? Feeling better?
はち。
A massive pain in the butt.
You really are...
But it was too big.
And I got lonely...
I was...
Sleeping in my castle...



I hope my fever...

Doesn't go down tomorrow either.

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

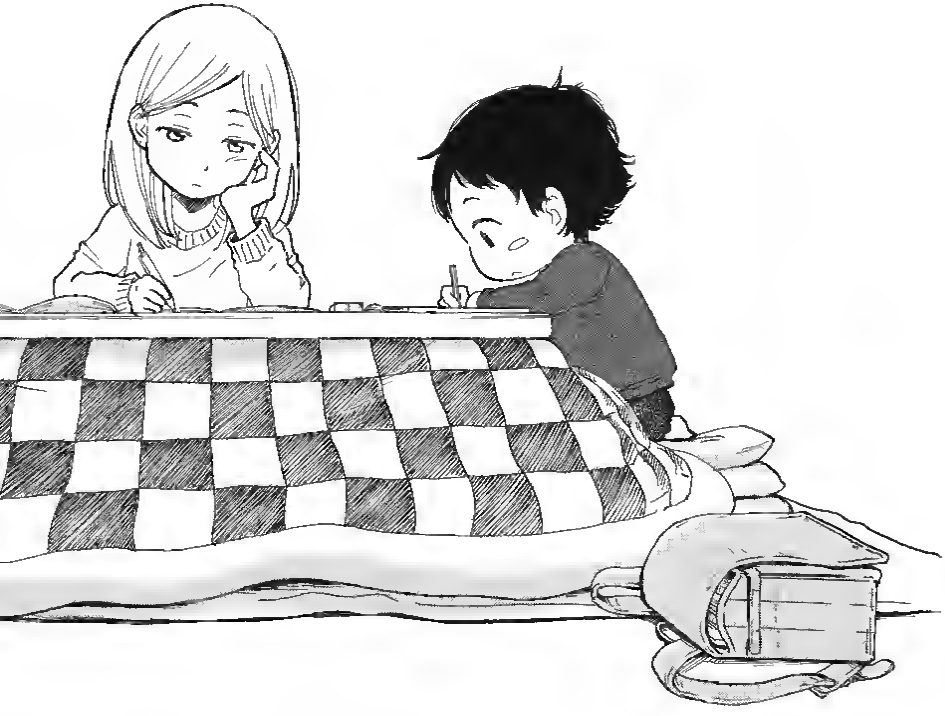
Tenohria Size ch01

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim & OfficePony
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

Chapter 2



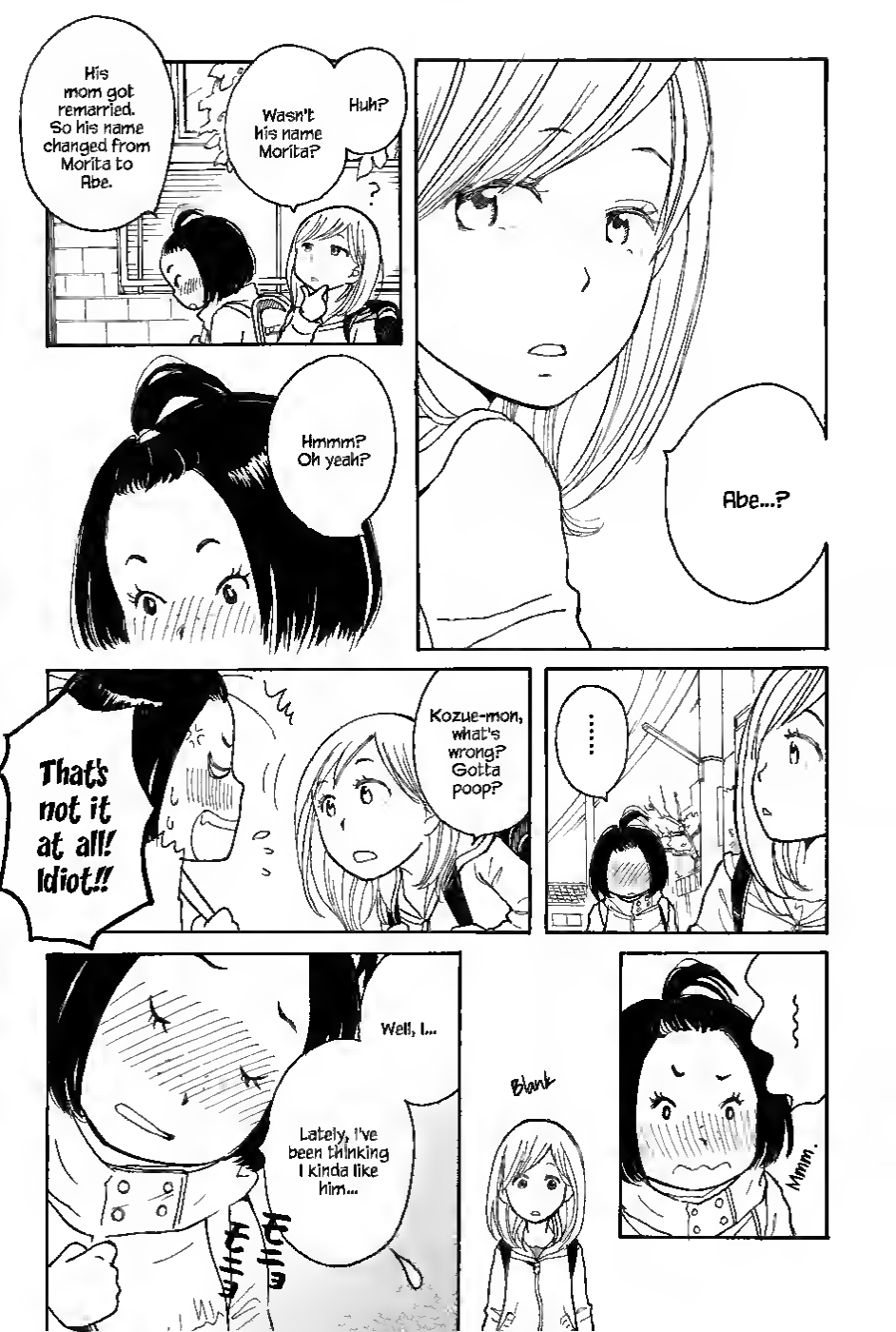
Asa-neechan...
Miyu-chaaaan
Heh
Always tries to make me laugh by making funny faces.
Miyu-chaaaaan
He He He
Ha Ha Ha Ha
MIYUU!
Quit playing around and do your homework!
Hmm?
But...

I DON'T WANNA HEAR ANY EXCUSES!
But Asa was making funny faces. And- And-
Asa-neechan just pretends that she's a good girl.
But in front of mommy,
Geez Sometimes Miyuu is just-
.....
とんっ
タ
ン
ッ
CRAP! SHE GOT IT!

Eh?! How?!
Asa-chan is so cool.
Well, 'cause she can do anything.
And she's super pretty. ♡
The real weirdo is Onishi Miyuu!
Wha...
Your face is weird!!
All she is is just a really weird...
No one has a clue.
Asa-chan, that was cool! ♡

She really is a real weirdo!!
Get back here!!
ワハハハハ
Onishi-san is here for ya.
Yo Kozue-mon!
Hey,
Do you have a sister in second grade?
Yeah.
And?

I think my brother's in the same class.
NOT IMPRESSED
.....
...Aha.
Asa-min,
What were you talking about with Abe?
4-3
Let's go home.
Sorry Asa-min. Wait long?
See ya.


His mom got remarried. So his name changed from Morita to Abe.
Wasn't his name Morita?
Huh?
Hmmm? Oh yeah?
Abe...?
That's not it at all! Idiot!!
Kozue-mon, what's wrong? Gotta poop?
.....
Well, I...
Lately, I've been thinking I kinda like him...
Huh?
Blank
Mmm.

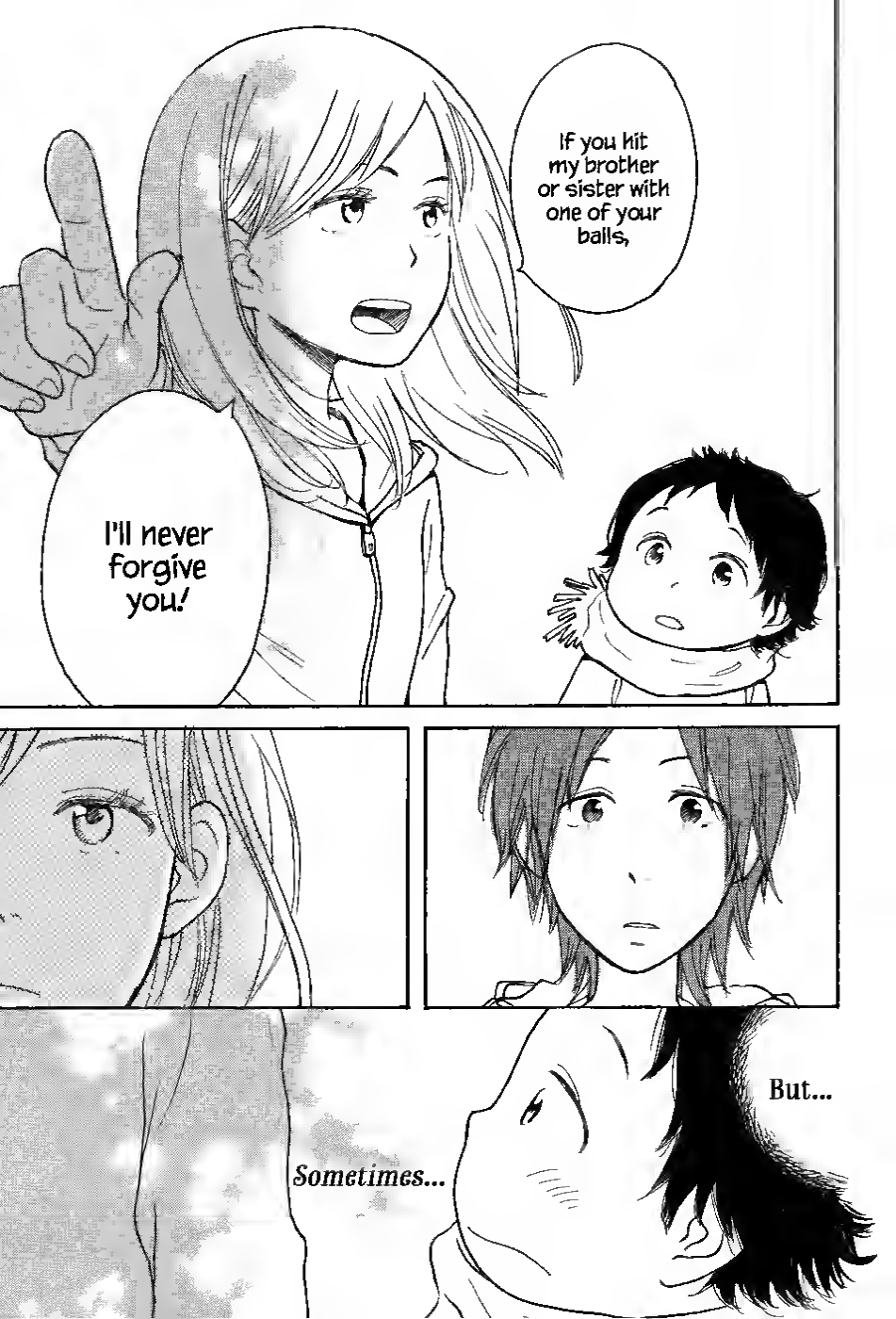
Oh wow I found a good one
.. Hey!
Are you listening, Asa-min?!
I am.
But Kozue-mon,
Didn't you like Fujino and Iwata just recently, too?
Ugh!
I like all three of them!
How can I choose just one_?!
Hmmm.
I think Asa-chan...
Asami,
Put those away while you eat.
Ah... oh yeah.
...likes rocks...
...more than rice.

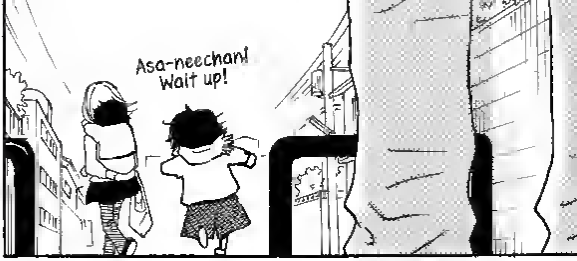
.....
カチャ
カチャ
石入れ
ASAMI
But I like rice more.
Chew
Chew
After all,
Rocks can't fill up your tummy.
Hey... Miyuu!
Waaah!
Waaaah!
Uwaah!
Waaah!
Ah! It's Abe!

Owwww
www
ww
Oi, Shouta, You all right?
What happened?
Uwaaaaa
Onishi-san!
Wow. He's really bleeding.
Uwaaaaa
Owwww!
Didn't I see you going round and round on your bike in the park, too?
Just a little while ago,
カー
カー

Sniff-
Yeah! That's right!
Stuff like this happens 'cause you don't think about other people.
Uhh...
Uh-
Sniff-
ポン
You need to watch over your little brother properly.
And you.
Abe, when did you get a brother?!
Eh?! That's your brother?!
?
?
.....
There. All done.
Don't cry anymore.

Thanks, Onishi-san!
H- hey! This person's Abe's brother ?!
Come on. Let's go.
Ah...
Aa-chan pick me up
Ah...
We break that rule all the time though.
DON'T PLAY WITH BALLS HERE!!
District 4 Block Club
Eh?


If you hit my brother or sister with one of your balls,
I'll never forgive you!
But...
Sometimes...



I find myself thinking...

Asa-neechan is really cool.

.....
...I don't have a brother.
I SAID I DON'T HAVE A BROTHER!!
ガチャン!!
Our family doesn't have a daddy.

And I'm really proud of her.

Asa-neechan is funny. And I trust her.

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Tenohria Size ch02

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim & OfficePony
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 3

カカカ
タタタ
And that's why...
I keep telling you that you need to properly check every thing first.

I mean, I was planning to check everything?
But it's just such a pain
Hems were messed up on a whole bunch of the curtains you sent out.
And we had a lot of complaints, right?
イッシ
ガチャッ
……
Office
I'll be leaving first.
Che-
PLAN ON IT?! THAT MAKES A MESS FOR EVERYONE!!

Great work today.
Thanks.
Where's the boss?
Sigh
He left to attend a trade association dinner.
God.
What a sucker.
Dinners like that are part of his job, too.
カチャ
カチャ

You been workin' here long, Onishi?
Six years. What of it?
カチャ
カチャ
カチャ
カチャ
……
Even though...
The old man can't be payin' ya much?
Lemme give ya a piece of advice.
It's no good to try showin' off to him.
カチャ…

An office worker like you,
You'll just be used up. Period.
It's useless to work so damned hard in a rundown factory like this.
In other words,
What is it you're trying to say?
Why not come out and say it?
You're a pain in the ass.
What I'm tellin' ya is...

WHAT'S WRONG WITH THAT GUY?!
HE REALLY PISSES ME OFF!
But the minute he walks in the place he acts like he frickin' owns it!
I don't know if he's the boss's nephew or what.
...Geez,
Did you get in a fight at work?
Good grief.
It's fine right? I want it for a sec.
Miyuu-chan, give it baaack!
That's mine!
I told you it's just for a sec. Come oooh.
Noooo! Give it baaaack!
EVEN THOUGH I HAVE TO STRAIGHTEN OUT HIS CRAP?! I'M NOT EVEN GETTING PAID OVERTIME!!
Don't you think you might be at fault, too?
Well, I know that, but...
NOOO

Even if I believe in my heart I'm not wrong,
SHUT UP!!
ビクッ
Come on, everybody! Dinner!
Miyuu, give the toy back to Hodaka, okay?
Fiiine...
...as soon as it's out of my mouth.
Sometimes I regret what I've said...
So do all your homework!
If you're good enough.
We're going to the zoo tomorrow, right?
Hey Mommy!
Thanks for dinner!
Then I'm off to my other job.

See you later!
I feel so immature...
I should only be smiling...
Sawa-chan,
I'll be taking next Saturday off.
...in front of those kids.
Yeah, I remember.
My friend from elementary school is getting married.
But I can work both Friday and Saturday the week after.
Sure thing!

Idiot!
And she's working two jobs at that age.
Must be really tough being divorced.
Don't act like you know anything!
Bring out the damn food!
Coming!
Excuse me!
Which means she's 32.
Yeah. Same high school.
Wasn't Akari-san a classmate of yours?
Welcome...
...Ah.

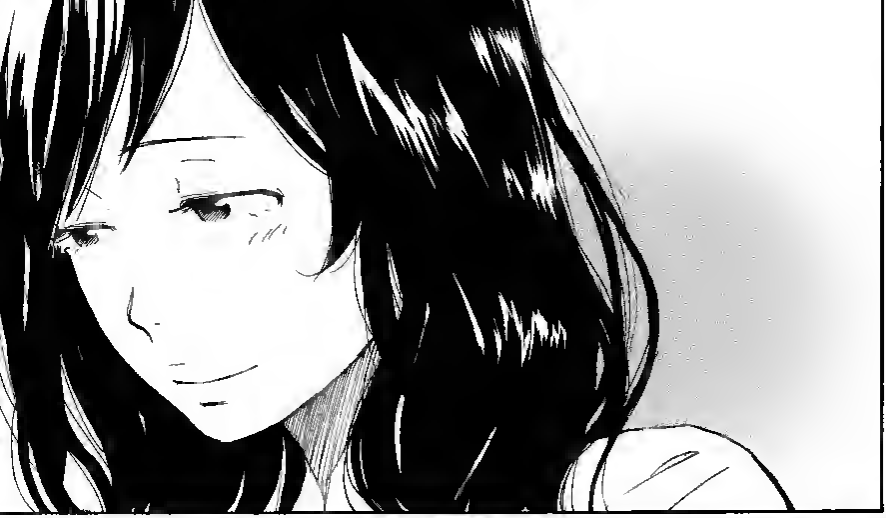
Here's your beer.
This really is a shocker, Onishi-san. Never thought you'd be workin' in a place like this.
Ah, I'll have the octopus.
And an oolong tea for me!
Is this the person you were telling us about?
The divorced lady with the big mouth?
By the way, aren't you still 18, Yuka-chan?
I'll take these plates for you.
Even her face looks strict!
Oh. So you could tell?
You know I can hear you.
Here's your negimiso.
Yeah. I'll be 19 in May though.
Wow, you're young!

Y'know,
The skin on teenagers really is somethin' else.
.....
Hey,
Why not come work for us?
I don't know why...
My company is just full of old ladies. It's no fun at all.
Hey hey! No flirting with Yuka-chan!
Haha haha
But just being a woman is sometimes incredibly hard...

Thanks for today...
Yeah. You, too.
Someone from table one left it here.
Hmmmm.
Huh? Whose is this?
Oh, that?
I ran into Miyuu yesterday. Seems she's lookin' forward to it.
Well, do your best.
Ahhhh
I'm supposed to take the kids to the zoo...
Ugh. Will I be able to wake up tomorrow?
By the way...
Did he say somethin' to you?
.....
Sigh...

Ever since that guy from your company showed up, you've had this tired look on your face...
It's just...
Eh?
That right?
Then that's fine...
He didn't say a thing.
Man...
But if I look that tired, then I guess I really am getting old, huh?
I've had all these wrinkles lately, too.
.....

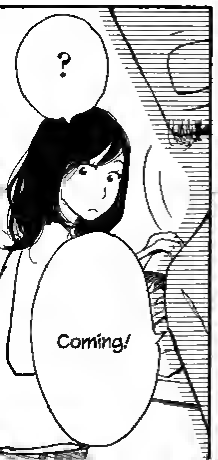
That's not true at all!
.....
You haven't changed one bit, Akari!
I mean...
You look a lot younger than I do...
Heh
That's just 'cause you look like an old man.
Sorry for having an old man's face!!



Idiot...

All I did was tell the truth...

Thanks, Sawa-chan.



Ah...!
!
PLOP
PLOP
Did I leave it here?
.....

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Tenohria Size ch03

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim, tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 4

What a mess... It's dead.
カチャ
……
I- I'm sorry!
It wasn't on purpose...
Um... I'll replace it...
No, I will...
I was the one that left it up there after all...
ピロ
ビクッ
THIS ISN'T SOMETHING YOU CAN JUST FIX WITH MONEY!!

Give me your phone.
Let's do the same thing to yours.
.....
Drop it in the bucket, and I'll forgive you.

ガサガサ
Hey...
Hold on!
You can use my phone.
Just forgive her already!
It's fine, Sawa-chan! I was the one who knocked it over.
No way!
You'll be in real trouble if you don't have your phone!
Isn't that the same for you?
I'm fine without it!
But...

.....
I'm...
Very, very sorry.
Aren't I the one in trouble here?
I'm the guy whose phone fell in the damn bucket.

If you're really that sorry,
Then don't have anything to do with me.
Why didn't I realize
Ah...!
Excuse me, sir...!
A cell phone was there...?
It's all because...
.....
I wasn't careful enough...

Today's a day to play.
So why not forget about it?
Waaah!
He stood up!
He's so cute!
Then tomorrow,
Ah, he pooped
.....
You can go apologize again.
Mommy, look!

I'm Ultraman!
プ
カシャッ
What a cute picture.
Where are you, Belial?!
Stay just like that for a second, Hodaka.
I'm Ultraman Zero! Seven's son!!

Do you think...
That person had anything like this in his phone, too?
Nee-chan, looky!
Hey why don't we send this picture..
Over to your uncle too?
Hot Water Room
GET THE HELL OUTTA HERE, YA IDIOT!!

Swat
Swat
That voice...
ELSE I'LL KILL YA!!
.....
Vuuu

You didn't know?
Even if a cell phone's soaked,
If you take out the battery and dry the phone, you can usually save it.
.....
Whatever. It's fine.
Che
I got all the data back anyway.
Shoo
Shoo
...Eh?
.....
But, y'know, you and that boss man were absolutely squirmin'. That was hella funny.
.....

!
I'm glad.
.....
I was worried you might have lost...
...something important to you, Ogi-kun.
While you're here...
Ah!

I was going to give you this later.
Rustle, rustle
But please take this.
Getting a new phone must have been expensive, right?
Let me know what else I owe you and I'll pay you later.
.....

I don't need your money.
But...
Sorry. But unlike you, Onishi-san, I'm not hurtin' for cash.
ぱっ
Why don't we have you look the other way when I mess up, eh?
Well,
WAIT!

AS LONG AS I'M STILL WORKING HERE,
THERE'S NO WAY I CAN DO THAT!

WHEN YOU'RE WRONG, I'LL TELL YOU YOU'RE WRONG!
AND I WON'T HOLD BACK!
STOMP
STOMP
STOMP
What's with that guy?!
7°

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

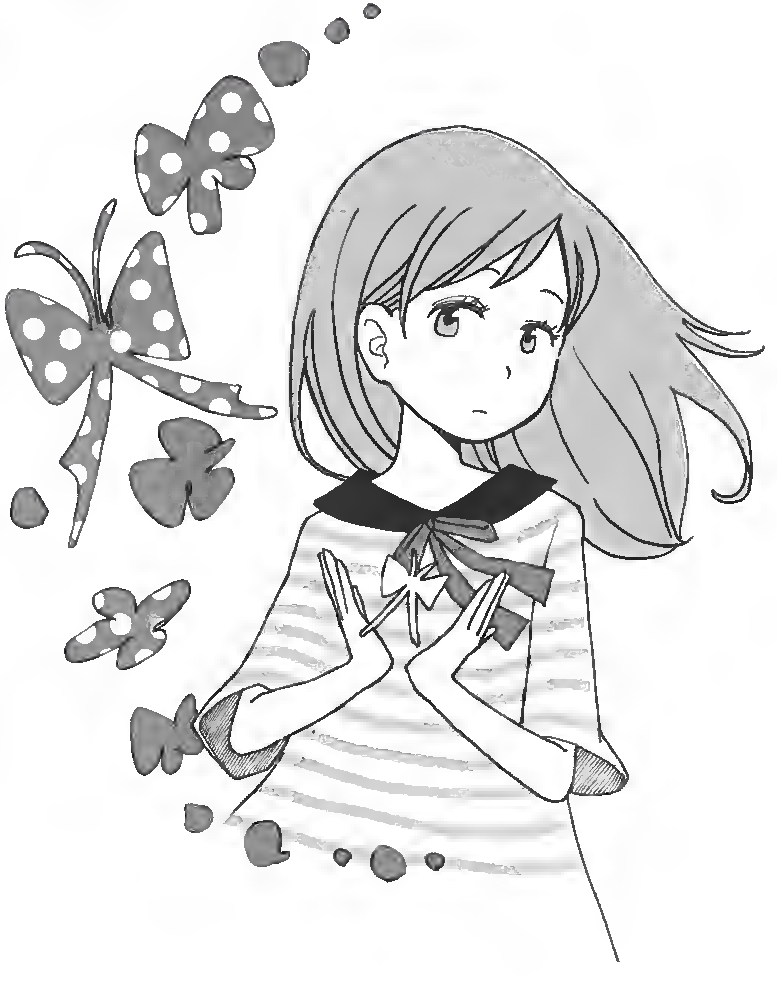
If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

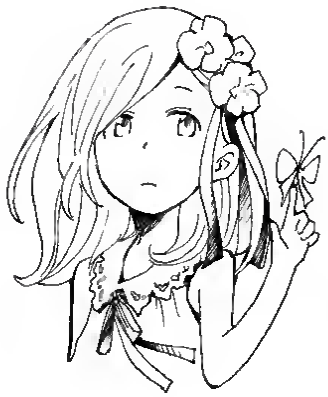
Tenohria Size ch04

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim, tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 5





Even though our mom got divorced,
大西
長谷川
She still had the same name as my dad, "Onishi."

Asami. Miyuu.
We're going to go over to your grandfather's house. Get ready.
Grampa's house?
Your grandmother passed away.
We're going to all get together.
But gramma's still alive!
カチャ…
Your grandmother on your father's side.
When I asked mom why she didn't change her name back to Hasegawa,

She said she didn't feel like changing her name over and over.
To be honest,
Asami's Rock Box
I don't like the name "Onishi" much at all.
Ehhh?!
Ho-chan, you're guarding the house with your grandma today!
Dun wanna guard da house!
JR
京橋駅
きょうばし Kyōbashi

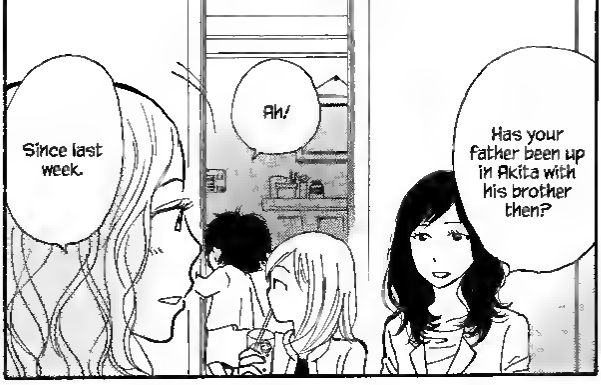
Your father will be over there today, too.
.....
I get to meet Daddy?!
Ehhh?!
Waaah! What should I do?
I'm getting antsy!!
That's right.
Sometimes...

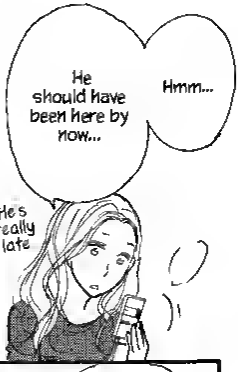
I remember things.
Is the house you used to live in.
Right over there
But the memories are all out of order.
I think one of your relatives lives there now.
I wanna live there!
Wooow! That's much bigger than where we live now!!
The third floor of the second building from the corner.
What really happened...
I don't know...

Every time I try to remember,
Everything hurts...

I get sad...
And terribly, terribly lonely...
Well,
She'd never been in great health. Always had that heart problem.
I really wanted to get in touch with you right after she passed away.
But Nii-san stopped me. And...
Of course he did.
He has a new wife and a new family to think about.

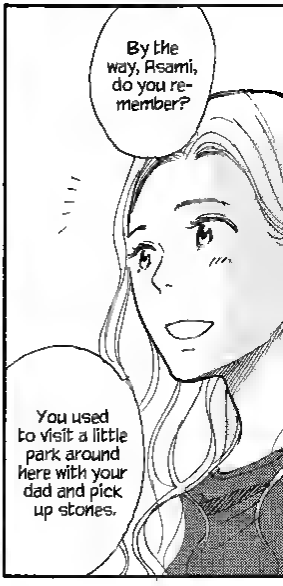
How big these kids have gotten..
But, y'know, I did really want to show her...
Daddy's...
Not here yet.
きょろ
きょろ
What are you doing, Miyuu?


Since last week.
Ah!
Has your father been up in Akita with his brother then?


He should have been here by now...
Hmm...
He's really late

Pretty well, I guess...
He seems to be taking my mother's death...

.....
You'd always come back with your pockets full of rocks.
...But maybe you've forgotten.


By the way, Asami, do you remember?
You used to visit a little park around here with your dad and pick up stones.

...don't remember...
I...

You were still really small back then.
Yeah, I guess not.
Why don't we start eating the sushi?
Oh, I know.
I'm sure he'll be here soon.

YOUR KIDS HAVE BEEN WAITING FOR YOU ALL THIS TIME!!
.....
YOU CAN'T COME?!
YAWN...
WHADDYA MEAN?!
Kyoka-chan, give me your phone.
.....
.....
.....
Asami, it's your father.
Daddy's not coming...?

A long time ago,
We used to be a family.
Your father's really...
I don't have a father.
I'm very sorry about today...
I know that you've been waiting patiently for me for a long time. And...

I never had a father...

From the very beginning.

So even if I don't see him,

I won't be sad at all.

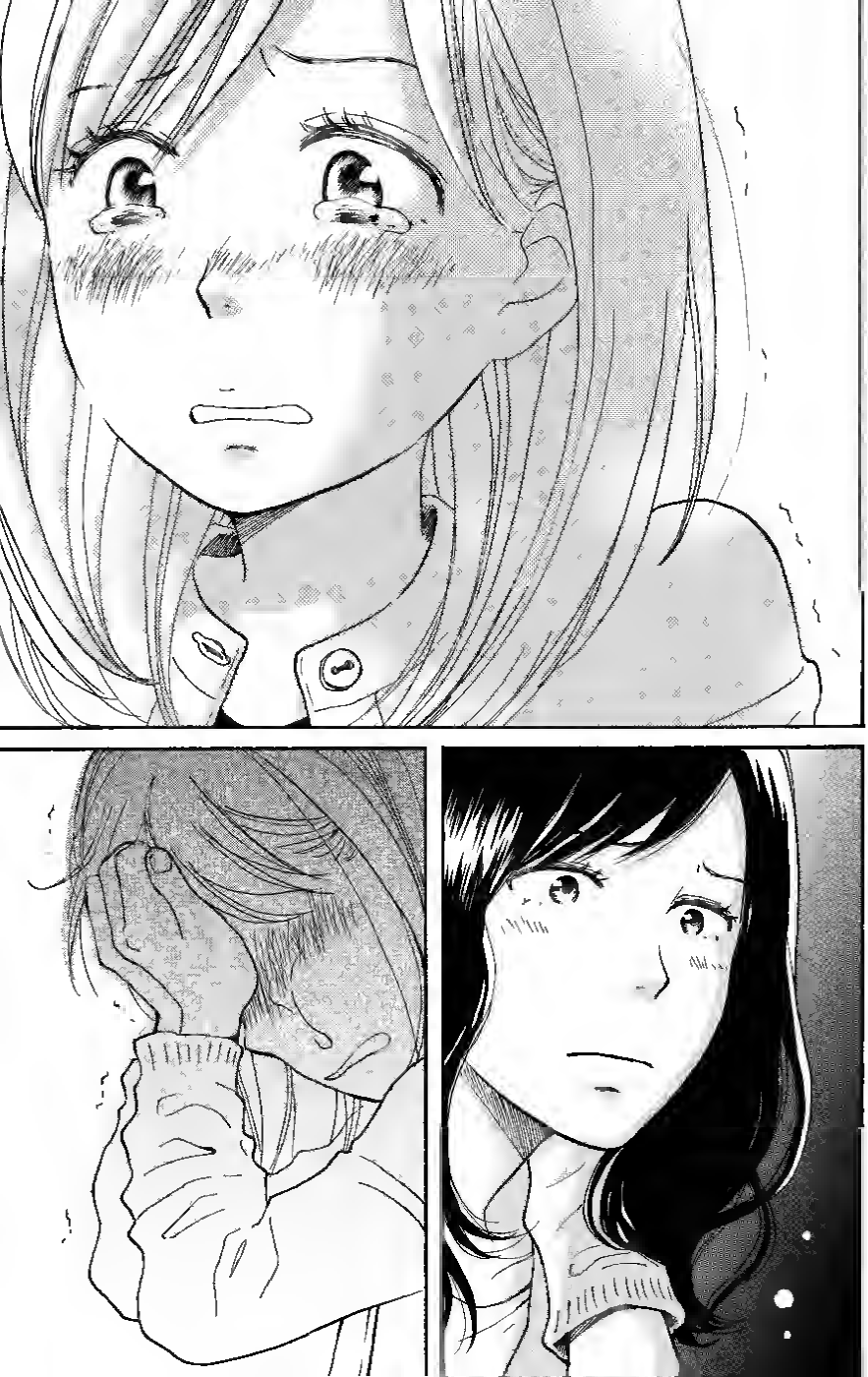
Thanks for coming over today.
It's fine. No worries at all.
Do bring everyone over to play again, okay?
And I'm sorry...
And bring Hodaka next time, too.

Are you sure...
...you wanted to talk to him like that?
.....
All I did was tell the truth.

But if something happened to me and your grandmother,
if you couldn't stay with your relatives,
All of you ..
...would have to rely on your father.
DON'T SAY THINGS LIKE THAT..!
じゃり…

Asami...
THAT'S WHY HE DIDN'T COME TO SEE US! RIGHT?!
HE DOESN'T CARE ABOUT US AT ALL RIGHT?
SO WHY CAN'T I THINK THAT ABOUT HIM?!
THAT'S HOW HE THINKS ABOUT US!

.....
I'm fine. I didn't want to see him anyway.
I...
For her,
Seeing him is fun...
But Miyuu...



He lives right near here.
Why couldn't he come see us for even a minute...?
Asami, come here.
If...
...his new family is that important to him,
Then he never should have said...
He'd come see us at all...!!

I...
...hate the name Onishi.

Even if we have the same last name,
I can't call them family at all.
My father...
...has a new family now.

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

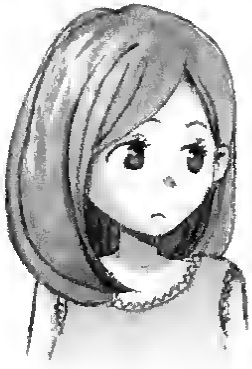
If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

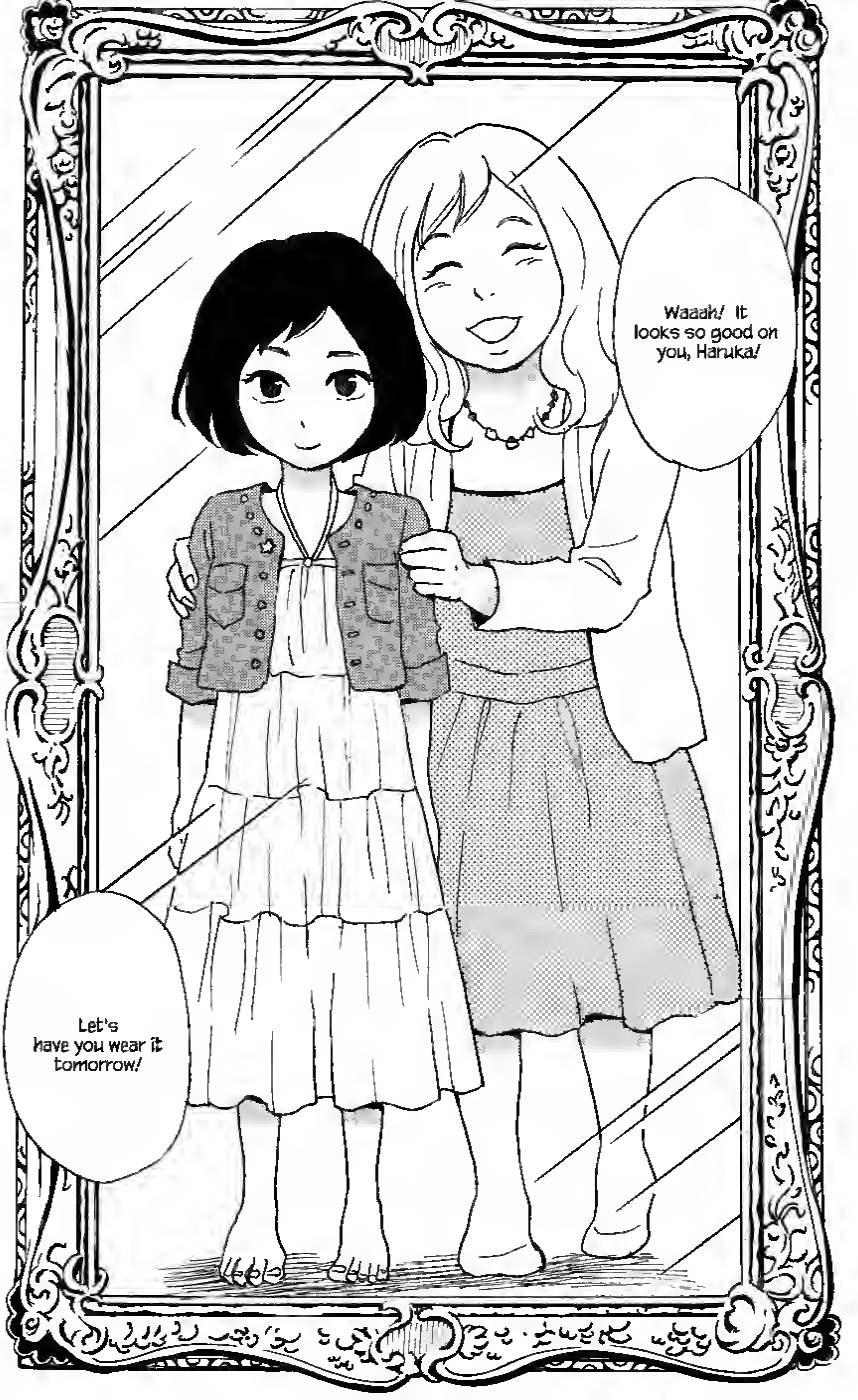
Tenohria Size ch05

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim & tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 6



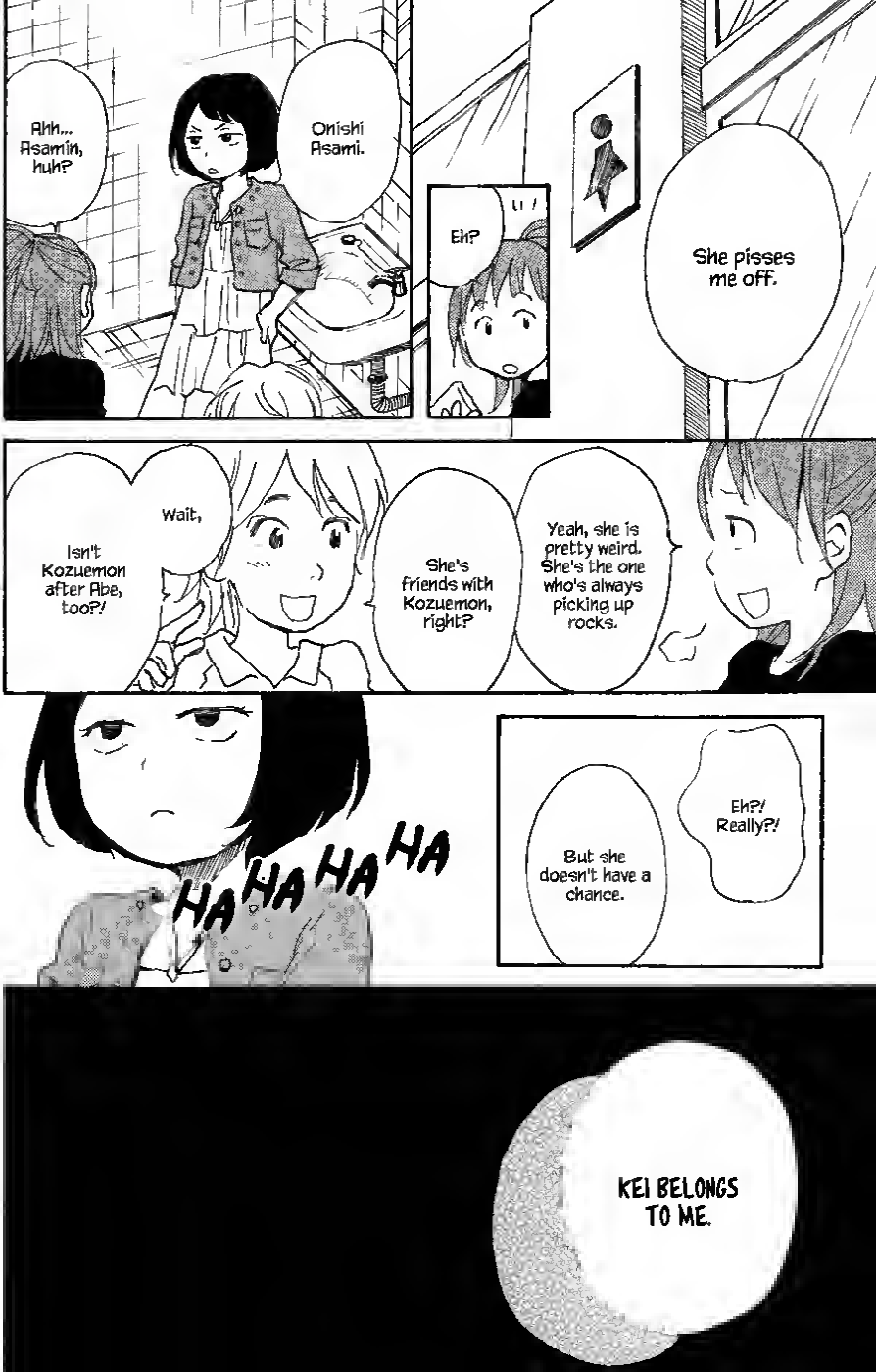

Waaah! It looks so good on you, Haruka!
Let's have you wear it tomorrow!

ガサガサ
Thanks, Mom!
UOPO
So that Kei-kun,
Is he popular in your new class, too?
We can't have you losing him to one of those little brats, can we?
Yep.
Hehe
I have good luck.
……

5-1
This year...
I'm in the same class as my childhood friend Kei.
Up until last spring, he was known as Morita Kei.
But when his mom remarried, his name changed to Abe Kei.
Eh?
Your brother's ten years older than you?
Huh? I never told you?
And now he has a bratty brother two years younger.
Wah!
どんっ
Hey! What are y...
ギロッ
ドキッ...

A projector?
Yep.
But I don't care about that at all.
Hey Kei, Tomorrow we don't have school. Why not come over?
.....
I'll destroy any other girl that gets near him.
Mom just bought a 120-inch projector for us.
Could you move?
Ah, Onishi-san!

Morning, Onishi-san!
ゴソゴソ
Morning.
That's my seat.
I'll destroy her.


She pisses me off.
Eh?
Li /
Onishi Asami.
Ahh... Asamin, huh?
Yeah, she is pretty weird. She's the one who's always picking up rocks.
She's friends with Kozuemon, right?
Wait, Isn't Kozuemon after Abe, too?!
Eh?! Really?!
But she doesn't have a chance.
HAHAHAHA
KEI BELONGS TO ME.

But, y'know, your clothes are really cute today, Koyama-san!
Okay. Sure... ^^;
Ah! I'd been thinking the same thing!
Oh...
YOU CAN'T HAVE HIM EITHER
Is that top button a star?
It is! Cuuute!
Don't touch me with those dirty hands of yours.
パシッ
These are expensive.
These clothes
Aren't the kind of clothes people like them can wear.

...Dad!
Wow! You've really grown a lot in the last month.
After all,
Sorry, Haruka.
I know it's been a while,
But I've got to head straight back to Tokyo.
I've been blessed by God.
Aren't I a special child?

カチャ
A special...
I'll be away for a while.
So listen to what your mom says.
...Mom?
Wooow! This is cool!
It's like a movie theater!
.....

Hey Kei...
Why did you have to bring them..?!
Eh?
Ah...
I ran into 'em on my way over.
Geez!
I thought we were gonna watch it just the two of us!
Eh? You say something?
Nope!
カチャ
Yeaaaah?
That sounds great!
Got it!
Ah...
Sorry, Haruka!
Mama's going out for a bit.
I'll get ready and leave right away!
Hehehe...

I might be late. So eat whatever you'd like for dinner.
Mom and I are both happy.
And we can buy anything we want.
I mean, we live in a pretty house.
Oshima Mental Health Clinic
There's no reason we shouldn't be happy.
My little brother,
He doesn't think of me as family at all.
Onishi-san, you really get along with your brother and sister.

Until last year, you were strangers, right?
What?
What can you know about someone in just one year?
.....
カチャ...
Of course he doesn't.
You're not really thinking of him as your brother either.
And you, too.

Ah... bathroom.
Kei, where are you going?
I knew it.
She's going to...
Get in my way.
Y'know, Kei used to come over all the time.
His mom was working. And he lived right around the corner.
So he'd drop by for dinner all the time.

This seems so weird.
What's she trying to say?
Anything about him.
You don't know
Steal him from me.
I won't let you...
My granddad's coming over today.
Me, too.
Hey, we're gonna head out now.
Eh?! You, too?!
See ya.
But it's been so long since you came over...!
Going home already?
I said I'd order pizza.

.....
Wait!
Kell!!
Hey,...
Nee-chan, behind us...
どきっ
I- I'm just going to the store!
I'm not following you at all!

Mom,
Can my friend come over for dinner tonight?
Just how long are you two gonna play around?!
Gah..
Yelly mommy
Koyama-san's mom went out. So she'd have to eat dinner all by herself.
WHAT?
But?
I'm fine with it, but...
Your friend...
She ran away.

トキ
Is she looking down on me?!
Who does she think she is?!
Ha
Ha
We're just in the same class!!
We're not friends!!
カチャ
カチャ
Ha
Ha

I can have anything I want.
And daddy has an important job.
And mommy's so kind...
"Isn't this pretty?"
"Just one of these crystal glasses costs $300."

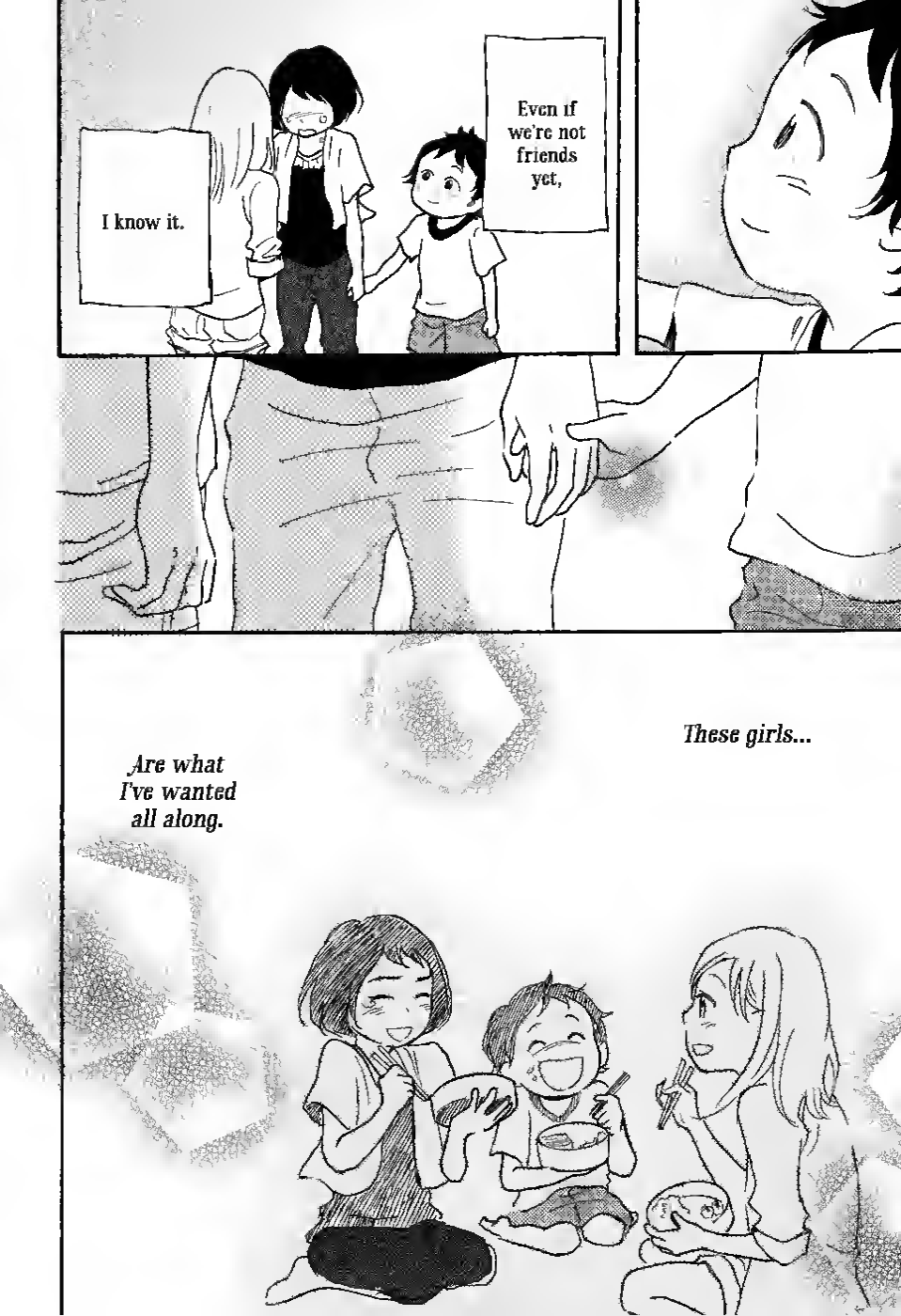
Fried Chicken
580円
"If we didn't have lovely things,"
……
フト……
"We wouldn't be as good as we are."

ガシャーン
Ha
Ha
This isn't daddy's home anymore.
I get it.

ピンポーン
There isn't a single...
Anything I want?
We put our stuff in boxes.
Let's eat together.

I HATE YOU...
Sorry.
But I don't like you or hate you.
I REALLY REALLY HATE YOU
I mean,
We just started having class together.

I won't know if I like you or hate you
Until we've tried being friends first.


I know it.
Even if we're not friends yet,
5
These girls...
Are what I've wanted all along.

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Tenohria Size ch06

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim, tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Chapter 7

Give me a break. A run-down old factory like that?!
How about it, Atsushi?
Don't talk like that, Atsushi.
Won't you help out at your uncle's factory?

He said it'd be perfect if you could take over for him.
Your uncle doesn't have any kids.
He's talked about it a bit before.
I started helping out at my uncle's curtain factory,
And with my mom continuing to nag at me,
A place that he had build up all by himself.
Whew...
Ah, are those lilies?
Onishi-san, could you put these out somewhere?

"Congrats, Ogi!"
カチャ
They're so pretty!
Yeah. Just watch me.
Fourth in the draft?!
That's incredible!
Hurry up and pitch in the big leagues!
It seemed like I was about to hook my arms through the sleeves of that uniform, that my time had come.
I was the ace of my team in high school. Our team finished second in the whole region. I had joined a pro baseball team.

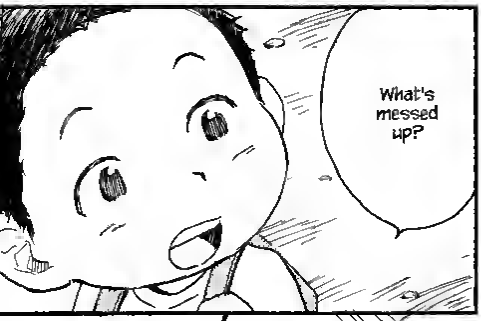
What?
You're still in the minors?
Shut up.
I haven't even started trying yet.
But...
What's wrong, Ogi?
...
Despite all my boasts,
Two years passed without any results.

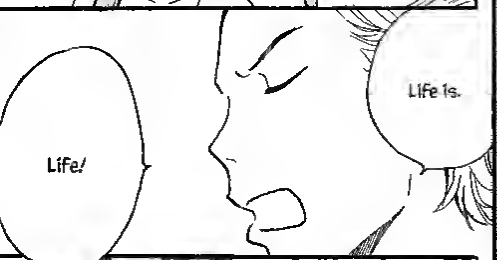
My shoulder broke down too soon.
And without ever reaching the big leagues,
I retired.
These flowers stink.
That guy,
Keep at him.
It's not just his nose. His whole personality is rotten.
Your nose must be rotten, Ogi-kun.
How do they stink?
HUH?!

Since it's all true.
It's fine! It's fine!
Ha Ha Ha Ha
I'm sorry, boss. I didn't mean to...
Ah...
Shut up, you shitty old man.
"Atsushi, do you wanna play catch?"
Throw it right down the middle!
Atushi,
Way back then,
If you hadn't introduced me to baseball,
If you hadn't bought me a glove and a ball,

Come on, Atsushi!
Trust your uncle and throw it right here!
Right now,
I wouldn't be thinking a lick about baseball.
I'd be walking down the path of a better life.
Huh?
Wobble Wobble
Isn't that kid standing over there Onishi's...
HODAKA?!
Ah!
I found Mommy!

Aren't you supposed to be with your grandma?!
Why are you all the way down here?!
Me, and Miyuu-chan, and Kona-chan were lookin' for clover in the park.
But then they went away.
Geez...
You're really far from the house. Time and again, I've told you not to come around here.
Atsushi,
Go help look for them.
This little guy's sister is probably still in the park.
!?
WHY ME?!
HUH?!
It's almost time for the association meeting.
Suzuki-san is off today. And I need Onishi-san.


What's messed up?


Life is.
Life!

What's life?
People living on this earth.
What's this earth?

Man,
ガリガリ!!
This is so messed up.

Hey! Hey!
What's life?
Y'know, you're really getting on my nerves...
Is this earth fun?
But I was about to get it.
Don't ask me!
There won't be any effect on your daily life.
But you'll never be able to pitch like you did before.
I fell
into the depths of hell.
Hmmmm.
The morning I reached 20 years old,

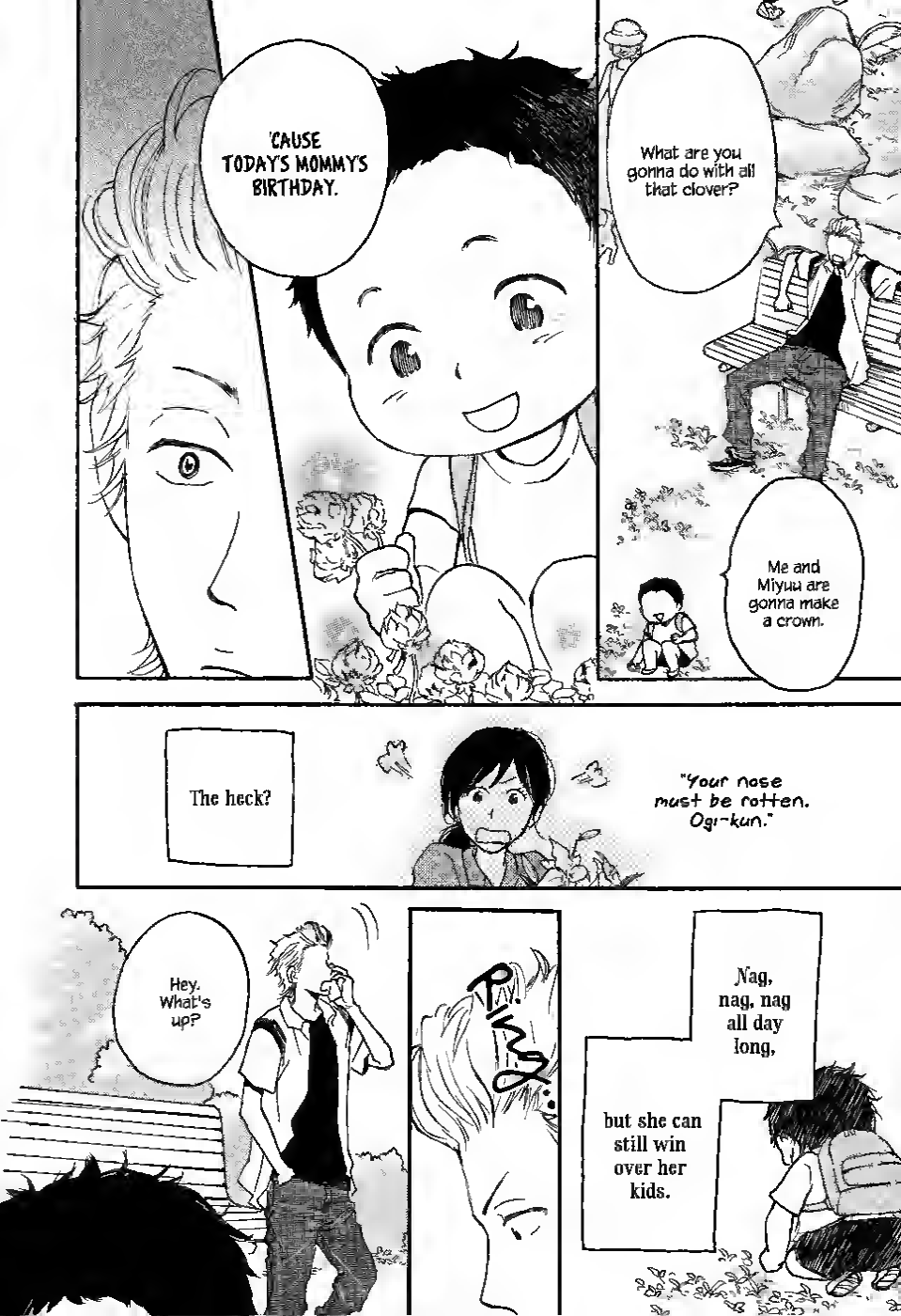
What's up with Ogi?
Is it true he's going from job to job?
I heard he's gotten really violent.
What a loser.
And to think he got drafted number four overall.
"LOSER."
"LOSER."
Ha
Ha
"LOSER."
Haha
Haha...
"LOSER."
"LOSER."
That day...
!

However much I prayed,
I would never, ever be the way I was before.
I realized...
ギャオオ
Gyaah!
Uwaah!
Gyaaa aaah!
Gya aa ah!
What the heck are you doin'...?
GYOOOH

Climb on me all you want.
But, can't you use my other arm?!
Hey!
Hold on! Cut it out!
GYOOOn
Ehhh?! Whyyyy?!
Wh...
Why...?
I have an injury, and I don't...
You're hurt?
Yeah.
Does it hurt?
Nah.
It was a long time ago. So it's not painful anymore, but...
Step

I DON'T HAVE ANY STRENGTH.
Here.
If you want, you can climb all over this arm.
How many years...
How many decades...

My shoulder doesn't hurt at all anymore.
What hurts is...
...bonds of B-class glory?
Until I can cast off these withered, sometimes painful...
Hey mister!
Mister!
Don't call me mister! Call me Ogi-san!
Listen up, pip-squeak!
I got lotsa clover!
Pain in the ass... I'm still in my 20's!
Not Ojisan! Ogisan!
Ojisan!


'CAUSE TODAY'S MOMMY'S BIRTHDAY.
What are you gonna do with all that clover?
Me and Miyuu are gonna make a crown.
The heck?
"Your nose must be rotten. Ogi-kun."
Hey. What's up?
Ring...
Nag, nag, nag all day long,
but she can still win over her kids.

This is our spot.
We're gonna play dodgeball. So get your butt over there.
You're in the way.
Eh?
Next week?
Hey, runt.
MOVE.
Eh? Now?
I'm watching over this kid.
Yeah, right?
My uncle got me all wrapped up in...
NOOOOO!!
Shut the hell up!!
I told you get your butt over there! So move it!!
PUSH

Gah!
Why are ya pickin' on a little kid?!
Hey, you punks!!
Hey, kid.
You all right?
I never thought of doing anything but baseball.
Yaaah!
My right hand always held a ball.
It was second nature.

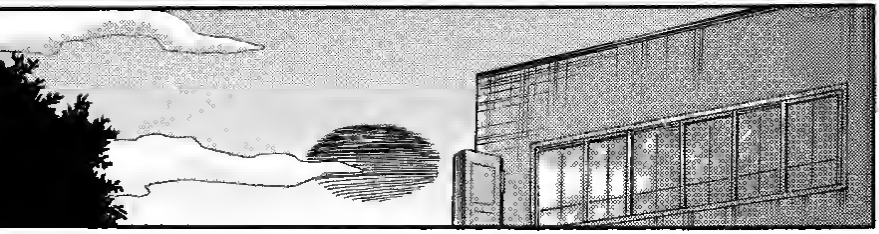
ごしっ

You've really got some spunk,
Kid.
Ah!
We found Ho-chan!
Ho-chan!
There you are!
Miyuu-chan!

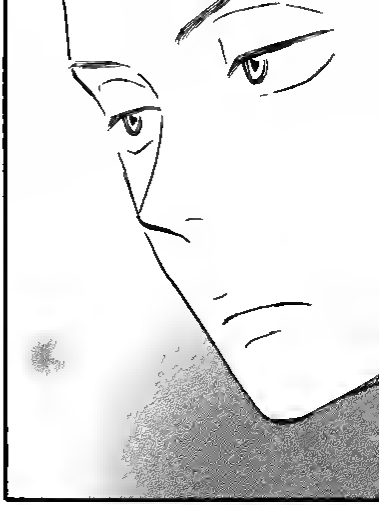
The saddest person wasn't my mother or my father.
When I decided to retire from baseball,
Don't go running off again.
See ya later.
Hope you get better soon.
The person saddest for me was...
.....

"Atsushi."
"You really did your best."
"You really fought hard..."
Wait for meee!
Ho-chan, let's go!

...was my uncle.
The person saddest for me...

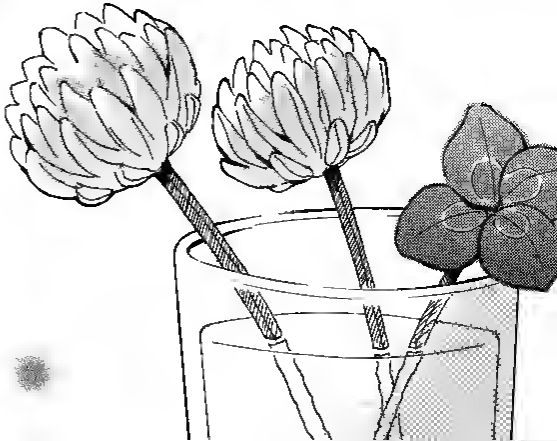


So Atsushi..
Why don't you help out with the next association plan?
Well...
If you feel up to it.



I...

...haven't given up on everything yet.



easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Tenohria Size ch07

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim & tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

Final Chapter

If it is true that any moment of pain or suffering is but a step on the path of our life,"
"I do not know what happiness is."
"It is but one step closer to real happiness."
Then even if we are scaling the summit of a mountain,"

Giovanni learned that Campanella lost his life...
NIGHT ON THE GALACTIC RAILROAD
For the sake of a friend.
I've been calling for you to help me carry things in for ages.
Asami, are you listening?
After their journey on the Galactic Railroad,
Meet up in the school garden by 7:00 pm.
Ahem...
So about Sunday's observation session...
At the end of the month,
Abe will be transferring to a school in Aichi.
And one more thing.
Okaaaay.
Yaaawn

Ehhh?!
No way!
Abe's moving?!
He may only be with us a little while longer,
but I hope that you all can make lots of memories with him.
Are you serious?!
.....
Kei! Hold up!!
Why did you keep it secret that you were moving to Aichi?!
It's not like it was a secret...
Um...
5-1

My mother's father collapsed with a sick heart.
.....
And we can't let the family shop close.
Or leave my grandmother by herself...
So it's just me and my mom...
Are your new father and brother going with you?
No... Dad can't go.
He has his own shop to run...
Koyama-san?!
Are you okay?!
Koyama-san...

Kei can't leave...
He just can't...
From our town,
Hey,
Would it be wrong
if Abe's mother left and he stayed here?
That way Abe wouldn't have to change schools.
.....
You can't see the Southern Cross.

Whether Abe would be happier staying here
Or going with his mother to Aichi...
I...
Just don't know...
ガタン
ガタン
ガタン
ガタン
ガタン

Campan...
ella...
Rumble...
Rumble...
Then I'll do anything.
If it'll truly make my mother happy,
But what on Earth...
Will truly make her happy?
But if anyone
Can do something good...
I don't know...

I think that...
Might be real happiness.
...sami.
Rumble...
Rumble...
Asami?
Push
Asami, wake up.
Push
Sorry about this.
But could you run over to the store and get me some eggs?
Mmmph...

Abe?
Onishi-san...!
Haa
Haa
Sho... Shouta,
Did he come this way?
Eh?
Is something wrong?
I haven't seen him.
We got into a little fight at home...
And he ran off without even putting his shoes on.

ASA-NEECHAN!
Miyuu.
What's up? Did something happen?
Shouta!
Abe!!
I hope he's okay...
"What kind of person is your brother, Abe?"

Ehh? That guy, huh?
That guy holding the ball.
He looks like a cool big brother.
Shouta and Kei really seem to be getting along.

Yeah, I'm okay.
Yeah, I'm getting along with my new father and brother.
Ah, Grandma?
66666
But...
It kinda wears you out...
Living with strangers all the time...

Shouta!
Abe!
!
I thought he'd be around here...
Why?
Seems like he used to come here...
With his grandmother all the time before she died.
Abe!!
Come on, Abe! You get out this instant!
I don't know...
What's going to happen with us.

I might wind up living up there forever.
And if that happens, then...
That what lay in store for us would make us happy.
.....
If someone promised us

Without a care or worry in the world.
We could walk forward...
Mommy will get mad at us.
It's almost 6:00, right?
Asa-neechan,
Asa-neechan! Hey! Mommy'll really get mad.
He probably hasn't gone home.
I get it.
Thanks for helping me look for him, Onishi-san.
I'll stay here a bit longer and wait for Shouta.

.....
I'm sure...
That he's...
As full of loneliness as I am.
Eh...?
?
Take these and go home first.
Miyuu,
I'll wait, too.
Eh?! Ehhh?!

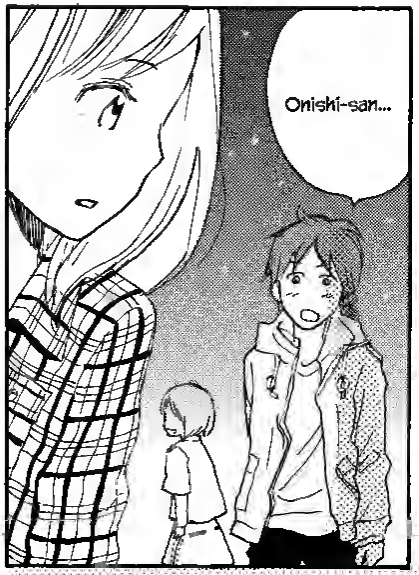
Next month, Abe Kei won't live in this town anymore.
If mom gets mad at me for one day, I'll be fine.
Asa-neechan...
He won't be here.
Abe!!
Shouta...
Don't lump me in with you...

I'M NOT LONELY AT ALL!
GOT IT?! AND I'M NOT SAD AT ALL!!
Haa
Haa
Hey Abe...!
You just...
Miyuu.
Be lonely...
I'll...

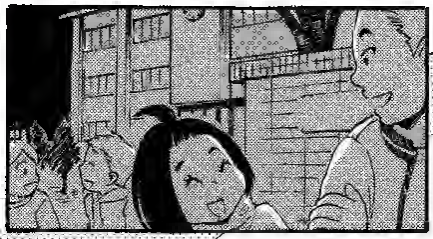
Leaving this town will make me lonely.
.....
Leaving my friends will make me lonely.
Changing schools will make me lonely.
And...
Being away from you and Dad will make me lonely...

WAAAAH!!
If in the future...
Painful moments await us,

Waaaaaah
Still-be happy?
Can-we...
What the future holds for us.
Okay, Next in lin...
No one knows...
For you and your mom
to come back to Osaka.
Eh?
I'll be waiting.


Onishi-san...

Haruka!
Mama! Geez!
You came to get me too early!



Ah... a friend gave it to me.
Where'd you get that from?
A friend?
Which friend?
...Does it matter?

Ah!
It's "When You Wish Upon a Star!"

Come on, you two.
Don't walk in the middle of the street!
'Kay!
Waaah! Asa-neechan turned bright red!
Idiot. I'm not red at all.
Mom?
Hmm?
Finding real happiness...
It's hard, isn't it?

T/N: QUOTATIONS FROM "NIGHT ON THE GALACTIC RAILROAD" BY MIYAZAWA KENJI

Epilogue

ガラッ
酒屋
Welco...
Here you are.
You really suck at pouring beer.
Hrmph!
Shall I get you another ...?
Ahh, whatever.
Shoo, shoo

To think he came so soon after the new year...
If you ignore him, maybe he'll go away.
カタ…
……
Thank you very much!
ガラ
Oh...
Good work.

Happy new year.

Tenohira Size

Hello! This is Tendou Kirin. Somehow or other, I was able to release another volume. This is the fifth volume I've been able to publish. My first memory of "Tenohira Size," of approaching my editor about writing a manga in Osaka dialect resounds very deep within me. And this became a very important project to me.

I really would like to write more about these sisters sometime in the future. I hope to see you again then.

Tendou-san, congratulations!

Yamazaki Doudou

Congratulations on finishing your serialization and then releasing this volume! I know I was only able to help a little bit, but we did go through all sorts of things together, didn't we?

Chasing after you with deliveries... It was just a delivery...

You wouldn't be sleeping, would you?

Taking the first train in the morning to help you out before your deadline...

Encouraging you to write your afterword through the very last day before your volume's final deadline... (Forcing you to write it...)

We've been through a lot together, but it was always fun. Let's work together again soon.

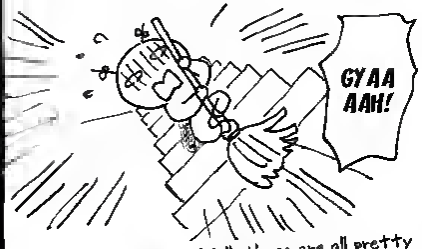
— Doudou

SOME GOOD-FOR-NOTHING CHILDHOOD MEMORIES

- Forgetting my backpack in the classroom, forgetting to change out of my school slippers, and skipping merrily all the way home.

When I got home and realized what I had done, I was mighty depressed..

- Sweeping by the stairs and falling down all three flights of stairs. (At my grandmother's house)



Well, these are all pretty lousy memories, but I somehow still became an adult.

Sorry... but I couldn't think fo what else to write...

- Getting my mother mixed up and getting on a bicycle behind a random lady

Looking back on it, my mother was walking that day

- Getting my brother mixed up, and grabbing a random little kid's hand, and running towards school

Halfway there, I realized it, and screamed, and fled.

To you, the reader who purchased this book, to Moe-chan, Risa-chan, Kon-chan, mm Doudou-san, Okuyama-san, Kashiwabara-san, my family, my friends, Yoshida-san, Mitsudome-san, NARTI,S-san, Yagi-san, and to everyone else who helped me, I am forever grateful.. (in no particular order)

Thank you very much!

Tendou Kirin

December 5th, 2010

Easy Going Scans

EASY going scans
www.egscans.com

Recruiting

Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum

Proofreaders

Typesetters

Cleaners

Chinese, Korean, & Japanese Translators

Redrawers

Artwork from "Guarding"

easy going scans
www.egscans.com
+
ONE SNOWSHOE
onesnowshoe.tumblr.com

TENOHIRA SIZE

by Tendou Kirin

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Tenohria Size ch08

Credits
Scanner: vhirx
Translator: vhirx
Proofreader: Lucy Kim, tinyjet
Cleaner: Ell
Typesetter: Bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

one snowshoe is recruiting the following:

- cleaners (multiple titles)
- typesetters (multiple titles)
- proofreaders (multiple titles)
- redrawers (general)

... translators welcome to approach with projects of interest

please visit onesnowshoe.tumblr.com for more information